



Fördern Conveying



Dosieren Dosing



Sprühen Spraying



Pulsen Pulsing



Prüfen Checking



Zubehör Accessoires



Anwendung Application



Ansprechpartner
Contact person



979555

Drucksensoren
Pressure sensors

Seite 4

97PA21xx

Sensor zur Druckabfrage
Pressure sensor

Seite 5

97900033/97900040

Sensor zur Rasternadelabfrage
Sensor for ratched needle lock

Seite 6

979621-3

WALTHER Logik-Grenzwertmodul WL3.0
WALTHER-logic-limit value modul WL3.0

Seite 8

979846.02

Software zu WL3.0
Software for WL3.0

Seite 10

979846.02_Update

Software-Update auf WL3.0
Software-Update to WL3.0

Seite 10

Produktübersicht Product overview



Prüfen

Checking



97215251

Durchflusssensor

Flow rate sensor



971028300

Durchflusssensor

Flow rate sensor



97300315440001

Durchflusssensor für Öl

Flow rate sensor for oil



979905

WALTHER-Optik-Sensor

WALTHER-optic sensor



979xxx

**Fett- und
Farberkennungssensor**

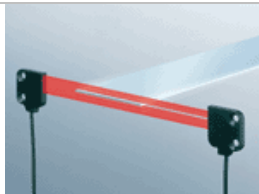
Grease and colour sensor



979xxx

**Steuergerät zu Fett- und
Farberkennungssensor**

*Controller for grease and
colour sensor*



9702190

**Optischer Sensor zur
Abfrage des ausdosierten
Mediums**

*Optic sensor for scanning
dosed media*



9733574

**Steuergerät zu optischem
Sensor**

Controller for optic sensor

Drucksensoren 979555

pressure sensors 979555

Der Sensor wird für die Druckkontrolle von besonders geringen Drücken bis 2bar bei Sprühventilen eingesetzt. Es können niederviskose Medien, wie z.B. Öle verarbeitet. In Verbindung mit dem WLG kann eine optimale Prozesskontrolle erfolgen.



Technische Daten

Technical data

Artikelnummer <i>Article number</i>	979555
Spannung [V DC] <i>Voltage</i>	24
Signalausgang [mA] <i>Signal output</i>	4 – 20
Druckauswertung [bar] <i>Pressure interpretation</i>	0 – 2
Anschluss <i>Connection</i>	G 1/8
Abmessungen [mm] <i>Dimensions</i>	Ø 22 x 65
Gewicht [kg] <i>Weight</i>	0,075

Zubehör

Accessories

ZK000101-2	Anschlusskabel, 2000 mm lang	<i>Connection cable, length 2000 mm</i>
-------------------	------------------------------	---

Folgende weitere Informationen sind verfügbar. <i>Following further information are available.</i>	PDF	DXF	IGES	STEP		Deu	Eng	Fra	Pol	Spa
Betriebsanleitung / <i>Operating manual</i>										
3D-Datensatz / <i>3D file</i>										
Maßblätter / <i>Dimension sheet</i>										
Ersatzteilliste / <i>Spare parts list</i>										

Drucksensoren 97PA-21Y

pressure sensors 97PA-21Y

Der Sensor kann für die Druckkontrolle von hohen Drücken bis 400bar eingesetzt werden.

In der Regel wird er bei niederviskosen Medien, wie Ölen eingesetzt.

In Verbindung mit dem WLG kann eine Prozesskontrolle erfolgen.

Die Lieferung erfolgt mit angegossenem Kabel, Länge 2000 mm.



Technische Daten

Technical data

Artikelnummer <i>Article number</i>	97PA-21Y	97PA21G-50	97PA21G-10
Spannung [V DC] <i>Voltage</i>	24		
Signalausgang [mA] <i>Signal output</i>	4 – 20		
Druckauswertung [bar] <i>Pressure interpretation</i>	0 – 400	0 – 50	0 – 10
Anschluss <i>Connection</i>	G 1/4	G 1/8	
Abmessungen [mm] <i>Dimensions</i>	Ø 17 x 45 – SW17		
Gewicht [kg] <i>Weight</i>	0,050		

Folgende weitere Informationen sind verfügbar. <i>Following further information are available.</i>	PDF	DXF	IGES	STEP		Deu	Eng	Fra	Pol	Spa
Betriebsanleitung / <i>Operating manual</i>	X					X	X			
3D-Datensatz / <i>3D file</i>										
Maßblätter / <i>Dimension sheet</i>										
Ersatzteilliste / <i>Spare parts list</i>										

Rasternadelabfrage

Sensor for ratched needle lock

Zusätzlich zur normalen Ausstattung sind die Sprühventile SMS-04 mit einem induktiven Näherungsschalter versehen, um die Nadeltätigkeit (Öffnen / Schließen) abzufragen.

Lieferung inkl. eingegossenes Kabel, Länge 500 mm mit Stecker



SMS-04 mit Rasternadelabfrage
97900033
SMS-04 with sensor for ratched needle
lock 97900033

In addition to the basic version the spraying valves SMS-04 are equipped with an inductive proximity switch to scan the movements of needle (opening and closing).

Delivery incl. a cast-in cable, length 500 mm with plug

Technische Daten

Technical data

Artikelnummer <i>Article number</i>	97900033
Spannung [V DC] <i>Voltage</i>	24
Anschluss <i>Connection</i>	??

Zubehör

Accessories

	Näherungsschalter als Ersatzteil	<i>Proximity switch as spare part</i>
--	----------------------------------	---------------------------------------

Zusätzlich zur normalen Ausstattung sind die Sprühventile SMS-02 mit einem induktiven Näherungsschalter versehen, um die Nadeltätigkeit (Öffnen / Schließen) abzufragen.

Lieferung inkl. eingegossenes Kabel, Länge 500 mm mit Stecker



SMS-02 mit Rasternadelabfrage
97900040
SMS-02 with sensor for ratched needle
lock 97900040

In addition to the basic version the spraying valves SMS-02 are equipped with an inductive proximity switch to scan the movements of needle (opening and closing).

Delivery incl. a cast-in cable, length 500 mm with plug

Technische Daten

Technical data

Artikelnummer <i>Article number</i>	97900040
Spannung [V DC] <i>Voltage</i>	24
Anschluss <i>Connection</i>	??

Zubehör

Accessories

	Näherungsschalter als Ersatzteil	<i>Proximity switch as spare part</i>
--	----------------------------------	---------------------------------------

Folgende weitere Informationen sind verfügbar. <i>Following further information are available.</i>	PDF	DXF	IGES	STEP		Deu	Eng	Fra	Pol	Spa
Betriebsanleitung / <i>Operating manual</i>										
3D-Datensatz / <i>3D file</i>										
Maßblätter / <i>Dimension sheet</i>										
Ersatzteilliste / <i>Spare parts list</i>										

WLG_V3.0 - WALTHER-Logik-Grenzwertmodul

WLG_V3.0 - WALTHER-logic limit value modul



Das **Walther-Logik-Grenzwertmodul** wurde speziell für die Erhöhung der Prozesssicherheit von Dosier-, Sprüh- und Pulsaufgaben entwickelt. Aber auch andere Prüfaufgaben können damit erfolgreich gelöst werden.

Es können charakteristische Druckkurven zur Definition von Grenzwerten aufgenommen werden. Durch die Aufnahmefunktion wird eine exakte Analyse der Druckverhältnisse möglich. Durch die Festlegung von mehreren Grenzwerten in Verbindung mit weiteren Optionen wird ein entscheidender Schritt in Richtung Prozesssicherheit getan.

- Aufnahme und Analyse von Druckkurven
- Arbeiten im Millisekundenbereich
- Leichtes Parametrieren von Grenzwerten durch PC
- Arbeitet nach Voreinstellung autark im Hintergrund
- Abfragen von Druckgrenzen
- Detektion von prozessgefährdenden Luftschläüssen
- Kombination von Druck- und Nadelabfrage
- Optional Verzögerungszeiten einstellbar
- Abfrage von charakteristischen Zeiten
- Kommunikation mit übergeordneten Steuerungen
- Schaltschrankeinbau

WLG_V3.0 - WALTHER-Logik-Grenzwertmodul*WLG_V3.0 - WALTHER-logic limit value modul***Technische Daten***Technical data*

Artikelnummer <i>Article number</i>	979621-3
Spannung [V DC] <i>Voltage</i>	24
Signalausgang [mA] <i>Signal output</i>	4 – 20
Druckauswertung [bar] <i>Pressure interpretation</i>	0 – 400
Verbindung zum PC <i>Connection to PC</i>	USB 2.0
Abmessungen [mm] <i>Dimensions</i>	100 x 50 x 60
Gewicht [kg] <i>Weight</i>	0,1

Zubehör*Accessories*

979846.02	Software zu WLG_V3.0	<i>Software for WLG_V3.0</i>
979846.02_Update ¹	Software Update auf WLG_V3.0	<i>Software Update to WLG_V3.0</i>
979566	Anschlusskabel USB 2.0, Länge 3,0 m	<i>Connecting cable USB 2.0, length 3,0 m</i>

¹ Wird ein WLG der älteren Generation ersetzt, muss auch gleichzeitig ein Software-Update berücksichtigt werden

Folgende weitere Informationen sind verfügbar. <i>Following further information are available.</i>	PDF	DXF	IGES	STEP		Deu	Eng	Fra	Pol	Spa
Betriebsanleitung / <i>Operating manual</i>	X					X	X			
3D-Datensatz / <i>3D file</i>										
Maßblätter / <i>Dimension sheet</i>										
Ersatzteilliste / <i>Spare parts list</i>										

WLG_V3.0 - WLG-Software

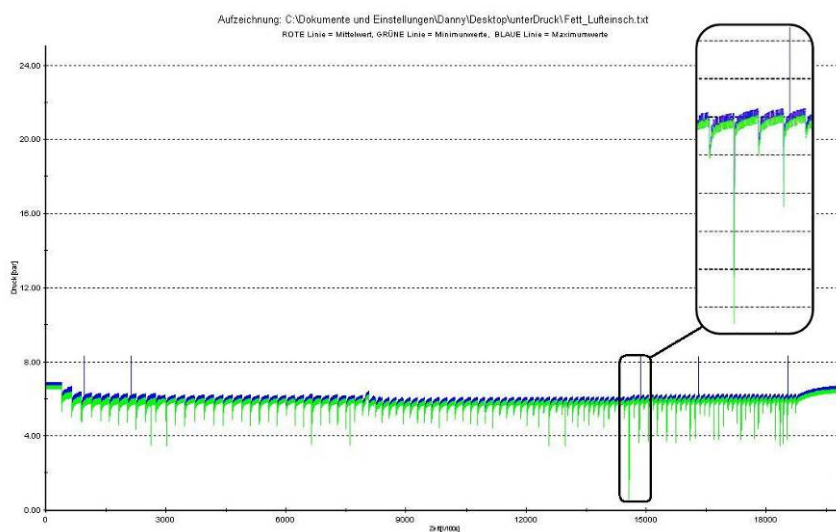
WLG_V3.0 - WLG software

Die Entwicklung der Software wurde speziell auf die Hardware des WLG_V.2 abgestimmt. Mit der Software für das Walther Logik Grenzwertmodul ist eine Visualisierung in Form von Druckkurven möglich. Die für einen Dosier-, Sprüh- oder Pulsprozess auftretenden charakteristischen Druckverläufe können zur Festlegung von Grenzwerten, für den Medienaustrag herangezogen werden.



Hierzu kann zur Analyse der entsprechende Kurvenabschnitt zoomt und definierte Grenzwerte gefunden werden. Die Grenzwerte werden über die Bedienoberfläche eingegeben und in den Speicher des Moduls geschrieben. Mit der einfachen Bedienung über den PC können auch andere Prozessabläufe die mit Drücken bis 400 bar arbeiten, visualisiert und kontrolliert werden.

- Aufnahme und Analyse von Druckkurven
- Leichtes Parametrieren von Grenzwerten durch PC
- Leichtes Visualisieren und Parametrieren von Grenzwerten durch PC
- Kombination von Druck- und Nadelabfrage
- Optional Verzögerungszeiten einstellbar
- Eingabe von charakteristischen Zeiten



Druckkurve mit Dedektion (siehe Ausschnitt) eines Luftfeinschlusses, der eine Störungsmeldung erzeugt.

Druckkurve mit Dedektion (siehe Ausschnitt) eines Luftfeinschlusses, der eine Störungsmeldung erzeugt.

WLG_V3.0 - WLG-Software*WLG_V3.0 - WLG software***Technische Daten***Technical data*

Artikelnummer <i>Article number</i>	979846.02
Hardwarevoraussetzungen <i>Hardware requirements</i>	Windows XP, CD-ROM
Verbindung zum WLG <i>Connection to WLG</i>	USB 2.0
Software Update auf WLG_V3.0 <i>Software Update to WLG_V3.0</i>	979846.02_Update¹

¹ Wird ein WLG der älteren Generation ersetzt, muss auch gleichzeitig ein Software-Update berücksichtigt werden

Zubehör*Accessories*

979621-1	WALTHER-Logik-Grenzwertmodul WLG_V3.0	<i>WALTHER logic limit value modul WLG_V3.0</i>
979566	Anschlusskabel USB 2.0, Länge 3,0 m	<i>Connecting cable USB 2.0, length 3,0 m</i>



Ansprechpartner (Inland)

Contact person (national)

Außendienstmitarbeiter

sales representatives

Ansprechpartner

Contact person

zuständig für die PLZ-Gebiete

responsible for the post codes

Andrzej Blyszczek ul. Ligonja 18B/8 PL-46 203 Kluczbork	Telefon +48 (77) 414 34 14 Mobil +48 883 787 000 Fax +48 (77) 414 34 14 Email andrzej.blyszczek@walther-2000.de	Polen
Andreas Bryks	Telefon +49 (0) 5903-932175 Mobil +49 (0) 171-6154859 Email andreas.bryks@walther-2000.de	10000 – 29999 30000 – 33999 37000 – 39999 40000 – 49999 58000 – 59999 Belgien, Niederlande
Thomas Danz	Telefon +49 (0) 7274-7022-40 Telefax +49 (0) 7274-7022-91 Mobil +49 (0) 171-6282438 Email thomas.danz@walther-2000.de	00000 – 09999 34000 – 36999 60000 – 65999 68000 – 69999 90000 – 99999
Carsten Sommer	Telefon +49 (0) 7274-7022-46 Telefax +49 (0) 7274-7022-91 Mobil +49 (0) 175-2672787 Email carsten.sommer@walther-2000.de	70000 – 75999 76 (östlich des Rheins) 77000 – 79999 80000 – 89999
Michael Weber Vertriebsleiter <i>Sales director</i>	Telefon +49 (0) 7274-7022-41 Telefax +49 (0) 7274-7022-91 Mobil +49 (0) 171-5962517 Email michael.weber@walther-2000.de	50000 – 57999 66000 – 67999 76 (westlich des Rheins) Dänemark, Luxemburg, Österreich, Polen, Schweiz, Slowakei, Tschechien, Ungarn

Ansprechpartner (Ausland) *Contact person (foreign countries)*

Auslandspartner *agencies abroad*

Ansprechpartner
Contact person

zuständig für:
responsible for:

AGME

Apdo. 263. Bo Acitain 7
E-20600 Eibar (Gipuzkoa)

Telefon +34 (0) 943 121 608
Telefax +34 (0) 943 121 572
Email comercial@agme.net
Internet www.agme.net

Spanien

Igor Agirregomezkorta Badiola
(Area sales manager)

HPS Innovations GmbH

Landstraße 20a
A-5102 Anthering

Telefon +43 (0) 6223-20090-0
Telefax +43 (0) 6223-20090-50
Email info@hps-innovation.at
Internet www.hps-innovation.at

Österreich

Gerhard Neuhofer
(Technischer Leiter)

Lubricant s.r.o. - centrála

Slovanská alej 24
CZ-326 00 Plzen

Telefon +420 (0) 377-454-901
Telefax +420 (0) 377-454-907
Email info@lubricant.cz
Internet www.lubricant.cz

**Slowakei
Tschechien**

Zdenka Heyn-Edlova
(General manager)
Roman Navrátil
(Sales and technical director)

S.C. WALRO Engeneering S.R.L.

Str. Noua nr. 227
RO-507075 Ghimbav

Telefon +40 (0) 268-259076
Telefax +40 (0) 268-259076
Email walro@walro.ro
Internet www.walro.ro

Rumänien

Puiu Stratulat
(General manager)